

## Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie  
miestneho zastupiteľstva  
dňa 13. apríla 2021

Materiál číslo: 33/2021

### **Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021 a schválenie čerpania úveru SLSP v zmysle uznesenia MZ č. 213 zo dňa 9. júna 2020**

---

**Predkladateľ:**

Ján Hrčka  
starosta

**Materiál obsahuje:**

1. návrh uznesenia
2. návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021
3. čerpanie úveru SLSP

**Zodpovedný:**

Petra Vančová  
prednosta

**Spracovateľ:**

Finančné oddelenie

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

s c h v a ľ u j e

1. Úpravu rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021 nasledovne:
  - zvýšenie príjmových finančných operácií o 1 311 000 € z prostriedkov rezervného fondu
  - zvýšenie kapitálových výdavkov o 1 311 000 €
2. Čerpanie úveru SLSP v čiastke 141 783 €

## A/ Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka schválilo dňa 9.2.2021 uznesením č. 343 kúpu objektu ZSE na ul. Ondreja Štefánka 2, Bratislava-Petržalka.

Celková kúpna cena nehnuteľností vrátane príslušenstva je 2 622 000 €. Čiastka 50% kúpnej ceny je schválená z prostriedkov úveru, čo predstavuje 1 311 000 € a tieto prostriedky sú aj zahrnuté v rozpočte mestskej časti v programe 9.3.

Zvyšná čiastka 1 311 000 € z prostriedkov mestskej časti nebola pri schvaľovaní návrhu rozpočtu na rok 2021 s výhľadom do roku 2023 zapracovaná do kapitálových výdavkov, prostriedky boli iba nakumulované do rezervného fondu mestskej časti. V súčasnosti je na rezervnom fonde disponibilný zostatok 1 341 tis. €. Po schválení záverečného účtu mestskej časti bude zvýšený o prebytok hospodárenia za rok 2020.

Na základe uvedeného navrhujeme zvýšiť kapitálové výdavky v programe 9.3 o čiastku 1 311 000 € a zároveň príjmové finančné operácie – prevod z rezervného fondu - o 1 311 000 €.

## B/ Rozpis čerpania úveru prijatého na rok 2021 od SLSP

V zmysle uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 213 zo dňa 9. júna 2020 predkladáme zoznam kapitálových výdavkov, ktoré budú čerpané z prostriedkov prijatého úveru zo SLSP.

Rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2021 bol schválený v miestnom zastupiteľstve 15.12.2020 uznesením č. 329 aj s rozpisom výdavkov, ktoré budú čerpané z úveru, podľa programovej štruktúry. V zmysle schváleného rozpočtu sú pripravené na realizáciu nasledovné kapitálové výdavky:

P. č.	Program rozpočtu	Celková suma	50% financované z úveru	50% spoluúčasť	Popis
1	4.1.3.	10 428 €	5 214 €	5 214 €	přípravná a proj. dokumentácia pre cyklotrasy O4 a 21/B
2	5.3.1.	39 944 €	19 972 €	19 972 €	přípravná a proj. dokumentácia pre ZŠ a MŠ
3	5.3.1.	3 282 €	1 641 €	1 641 €	vybavenie kuchýň ZŠ Budatínska, Turnianska a Tupolevova
4	7.1.	22 000 €	11 000 €	11 000 €	nákladné auto s plošinou Renault Maxity
5	7.1.	18 384 €	9 192 €	9 192 €	podkopová lyžica AVANT 760i
6	7.1.	4 578 €	2 289 €	2 289 €	hydraulický výklopný vozík AVANT
7	7.1.	19 080 €	9 540 €	9 540 €	dodávkové vozidlo Iveco Daily
8	7.1.	15 870 €	7 935 €	7 935 €	5ks veľkokapacitných kontajnerov
9	7.3.1.	150 000 €	75 000 €	75 000 €	revitalizácia detských ihrísk a vybudovanie DI Pečnianska
	<b>Spolu</b>	<b>283 566 €</b>	<b>141 783 €</b>	<b>141 783 €</b>	

Podmienkou čerpania úveru je dodržanie 50% spoluúčasti mestskej časti na každej realizovanej úhrade.

Na rok 2021 je úver rozpočtovaný vo výške 2 500 tis. €, v miestnom zastupiteľstve už bola odsúhlasená čiastka 1 311 000 € na kúpu objektu ZSE, ako ďalšie čerpanie navrhujeme čiastku na odsúhlasenie vo výške 141 783 €.

## Uznesenia z komisii:

### Komisia kultúry a mládeže zo dňa 15.3.2021

#### **K bodu 3 /** Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021

Predkladaný materiál predstavil vedúci finančného oddelenia J. Sobinovský. Ide o financovanie odkúpeného ZSE, pričom polovička budovy bude prefinancovaná úverom (1 311 000 €), 50% spolufinancovanie z rezervného fondu (1 311 000 €). Jedná sa o doplnenie už schváleného uznesenia.

M. Makovníková sa opýtala či je možné zakomponovať aj potrebu knižnice do úpravy rozpočtu – 20 tis. z Rezervného fondu. J. Sobinovský informoval, že teraz sa ide záverečný účet spracovávať a schvaľovať a potom peniaze natečú do rezervného fondu. Komisia sa rozhodla v rámci uznesení k tomuto bodu pridať aj žiadosť o navýšenie rozpočtu pre MKP na spolufinancovanie grantu.

**Uznesenie a):** Komisia kultúry a mládeže žiada o navýšenie rozpočtu kapitálových výdavkov knižnice v 1. polroku 2021 v sume 20. 000 € a navýšiť bežné výdaje rozpočtu knižnice v 2. polroku 2021 v sume 7. 000 €.

**Hlasovanie:** Prítomných: 9

Za: 9      Proti: 0      Zdržal sa: 0

**Záver:** Uznesenie bolo schválené.

**Uznesenie b):** Komisia kultúry a mládeže **b e r i e n a v e d o m i e** predkladaný materiál a

**o d p o r ú ě a** Miestnemu mestskej časti Bratislava-Petržalka **s c h v á l i ť** navrhovanú úpravu rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021

**Hlasovanie:** Prítomných: 9

Za: 9      Proti: 0      Zdržal sa: 0

**Záver:** Uznesenie bolo schválené.

### Komisia správy majetku a miestnych podnikov zo dňa 15.3.2021

#### **K bodu 12./Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021**

Materiál uviedla Mgr. Broszová, vedúca RSMM, konštatovala, že sa materiál predkladá z dôvodu potreby presunu finančných prostriedkov z rezervného fondu na úhradu časti kúpnej ceny za objekt ZSE na ulici Ondreja Štefanka 2.

Komisia správy majetku a miestnych podnikov odporúča predložený materiál schváliť

**Hlasovanie:**

Prítomní : 7

Za : 7

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Záver:** Uznesenie bolo schválené

### **Finančná komisia zo dňa 17.3.2021**

Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021

Za: 7

Proti: 0

Zdržal sa: 0

### **Komisia investičných činností zo dňa 18.3.2021**

#### **K bodu 4.**

*Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021.*

#### **Diskusia:**

Materiál odprezentoval Ing. Jozef Sobinovský.

Pána Sobinovského doplnil Miloš Holán s informáciou o zmene názvu predkladaného materiálu.

Materiál bude do MZ predložený pod názvom:

Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021.

Miloš Holán ďalej uviedol, že do materiálu budú doplnené informácie o načerpaní úveru pre potreby MČ v 1. polroku. Pani Ing. arch. Kozáková sa ešte informovala, či nie je možné na nákup budovy ZSE využiť financie iba z úveru. Odpoveď pána Sobinovského bola negatívna.

#### **Hlasovanie k bodu č. 4:**

prítomní: 9 - Ing. arch. Michala Kozáková, Ing. Miroslav Behúl, PhD.,  
Ing. arch. Matúš Repka, Mgr. Viera Bieliková, Mgr. Gabriel Fekete,  
Mgr. Maroš Buberník, Miroslav Dragun, Ing. Katarína Sklenková,

za: 9 - Ing. arch. Michala Kozáková, Ing. Miroslav Behúl, PhD.,  
Ing. arch. Matúš Repka, Mgr. Viera Bieliková, Mgr. Gabriel Fekete,  
Mgr. Maroš Buberník, Miroslav Dragun, Ing. Katarína Sklenková

Proti: 0

zdržal sa: 0

nehlasoval: 1 – JUDr. Milan Vetrák PhD.

### **Komisia ÚPVaR zo dňa 23.03.2021**

K bodu 8

*Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021 a schválenie čerpania úveru SLSP v zmysle uznesenia MZ č. 213 zo dňa 9. júna 2020*

Prezentoval: Ing. Jozef Sobinovský

**Uznesenie č. 152** zo dňa 23.03.2021:

Komisia odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka schváliť

3. Úpravu rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2021 nasledovne:

- zvýšenie príjmových finančných operácií o 1 311 000 € z prostriedkov rezervného fondu
- zvýšenie kapitálových výdavkov o 1 311 000 €

4. Čerpanie úveru SLSP v čiastke 141 783 €

Hlasovanie:

Prítomní:	8	z 13 členov
za:	8	
proti:	0	
zdržal sa:	0	
nehlasoval:	0	

Uznesenie **bolo** schválené.

Ing. Jozef Vydra v. r.  
predseda komisie ÚPVaR

Komisia	Schválený materiál	Neschválený materiál	Poznámky komisie
Komisia kultúry a mládeže	schválený		
Komisia správy majetku a miest. podnikov	schválený		
Finančná komisia	schválený		
Komisia investičných činností	schválený		
Komisia ÚPVaR	schválený		